

Istanbul

Mein Sohn Süleyman Bioer, seit 18 Monaten in Haft, wurde am 23. April 1981, zusammen mit seinen Freunden mit Tragoalken, Schaufel und Hacke überfallen, nachdem er vom Suktanahmet-Gefängnis in das Metris-Gefängnis, das noch im Bau stand, gebracht wurde. Dabei wurden seine Zähne gebrochen. Die Folterungen erfolgten gleichzeitig und systematisch. Auch in den Händen der anderen Familien befindet sich immer noch blutige Kleidung.

Man wurde Zeuge eines 20-tägigen Hungerstreiks der Inhaftierten, die einer unerträglichen Folter unterzogen wurden.

Die Angeklagten wurden für schuldig befunden. Unter diesem Vorwand wurden die Besuche untersagt, und man versuchte dadurch, die Folterungen geheim zu halten. Am 'Ramadan'-Fest wurde im Gefängnis eine Bombe gelegt. Die Slogans unserer Kinder 'Unabhängigkeit oder Tod' wurden durch Schüsse übertönt, damit wir, die Familien, die ihre Kinder besuchen wollten, sie nicht hören konnten. Man beobachtete dabei, wie Familienangehörige in Ohnmacht fielen.

Im gleichen Gefängnis errichtete man eine Gerichtskommission. Die Inhaftierten waren wegen offenen Verletzungen am Rücken, gebrochene Zähnen und blutiger Mäse nicht in der Lage eine Aussage zu machen. Obwohl auf diese Zustände seitens der Inhaftierten aufmerksam gemacht wurde, und zu Protokoll gegeben wurde, wies man darauf hin, daß dies nicht zur Gerichtsverhandlung gehörte. Diese Aussagen wurden von der Kommission als Beleidigung empfunden und es wurde festgelegt, daß Anklagegrund besteht. Dies führte zu einer schriftlichen Benachrichtigung der zuständigen Kriegsrechtskommandantur. Doch die gleiche Aussage im Protokoll lautete, daß die Folterungen sogar zur körperlichen Behinderung führten, die Beziehungen der Inhaftierten zu ihren Anwälten eingeschränkt wurden, sie auch dort keinen Zugang zu ihren Akten hatten, und obwohl sie von allen Seiten von Soldaten bewacht wurden, hinter Drahtmauern, in ihrer Verteidigung schutzlos blieben, und aus dieser Situation heraus körperlich, geistig und juristisch halbtot waren. Die wahre Gerechtigkeit schien nicht möglich zu sein. Diesen Zustand versuchte man der Gerichtskommission mitzuteilen. Darüberhinaus beinhalten die schriftlichen Aussagen, daß bei den Vernehmungen im 1. Revier Folterungen durchgeführt wurden, obwohl dies angeblich gegen die Beschlüsse der Militärjunta ist.... Somit wird die Gerechtigkeit vor den Augen aller verachtet. Gerechtigkeit ist erhaben und göttlich. Um zu beweisen, daß wir auf dem Stand der zeitgenössischen Zivilisation stehen wollen, haben wir die Internationale Verlautbarung

der Menschenrechte unterschrieben. Dies ist ein Eid für unser Volk und für die gesamte Menschheit. Solange kein Schuldbeweis eines Festgenommenen vorliegt, ist er vor dem Gesetz unschuldig. Wessen Verräters Werk es ist, das danach strebt die Freiheit eines Festgenommenen einzuschränken, ohne jede Verteidigung, als einzige Zuversicht die Gerechtigkeit hat, der mit Tragbalken, Schaufel und Hacke überfallen und geschlagen wird, bis seine Zähne gebrochen sind, man ihm dann verbluten läßt, und seine Mutter zum Zeugen dieses unerträglichen Zustandes macht, der sie in Depression und in tiefe Trauer versetzt:

1. das juristische System
 2. die Anwaltskammer
 3. die Presse, die in dem Gewissen der göttlichen Gerechtigkeit sind, können bei diesen Vorfällen nicht untätig zusehen.
- Wir, die die Freiheit von ...

27-9-19...

Der Vater

M. Ibrahim Biber

pensionierter Gymnasiallehrer

18 Aydır tutuklu bulunan oğlum Süleyman Biber, Sultanahmet Cezaevinden alınıp yeni inşaatları devam etmekte olan Matris Cezaevine getirildikleri 23 Nisan 1981 günü Karma, Kürek saptaları, ve inşaat Kallastarıyla arkadaşlarıyla birlikte tecavüze uğramış ve dişleri kırılmıştır.

İşkenceler topluca, plönlü ve kasıtlı olarak yapılmıştır. Diğer ailelerin de hapsedelerinde Karalı çamasırlar bulunmaktadır. Dayanılmaz işkence altına sokularak, tutukluların 20 günlük ölüm orucuna seyirci kalmıştır.

Suç bahanesiyle ziyaretler yasaklanmış işkence örtbas edilmeğe çalışılmıştır. Ramazan Bayramı günü de cezaevi içinde bamba cutılmış, ziyarete gelen biz ailelere çocuklarımızın ya intikol ya ölüm niyetleri silah sesleriyle örtülmeğe çalışılmış, baygınlık geçiren ailelerde seyirci kalmıştır. Aynı cezaevi içinde kurulan mahkeme heyetine ifade vermeyecek halde bulunan tutukluların perisan halleri arası edilmiş, sırtlarında acılan yaralar, kırılan dişler, karalı çamasırlar söylendiği, gösterildiği halde: davayla ilgili değildir, demmiştir. Bu yüz kızartıcı, elim durum, tutuklularca, dilekçe halinde mahkeme heyetine okunup zaptı geçilirken « bu durum defalarca mahkeme heyetine intikol ettirildiği halde, davada ilgili değildir, demek suretiyle adeta seyirci kalmıştır » beyanlar mahkeme heyetine hakaret kabul edilmiş suç unsuru vardır denilerek sıkıyönetime yazılması cihetine gidilmiştir. Halbuki zapta geçen aynı beyanda; sakatlıkları kadar varan işkencelerde Avukatlarıyla olan ilişkilerin kısıtlanmış olmasında dosyaları ellerine verilmemiş olmasından her tutuklunun iki yanında asker olduğu halde tel örgülerin arkasında müdafinin tamamen yekün bırakıldıklarından bu durumda bedenen, ruhen, hukuken yarı yarıya ölü halde gerçek adaletin tecellisinin imkansızlığından bahisle durum mahkeme heyetine duyurulmaya çalışılmıştır. Ayrıca beyanlarda 1. Sube işkence altında sorguları yapıldığı halde konsay kararlarına aykırı olarak peyderpey tekrar 1. Subeden tutuklu alınıp götürüldüğünde müsterek imza altında beyan edilmiştir.

Böylece adalet karantına gör göre göre yömülmektedir. Adalet uludur, ilahidir. Bu gaye uğrunda Mahkeme heyetinin müdafinin mekanizması bir bütünde bu beynelmel bir akidedir.

İnsan Hakları Evrensel Beyannamesine olmadığımızı, muasır medeniyet seviyesinin üstüne çıkmak istediğimizi ispat için imza koyduk bu, topyekün bir millet adına beşeriyet namına milli bir yemindir.

Adalet huzuruna getirilen bir tutuklu aksi ispat edilmedikçe masumdur. Her türlü Hürriyetleri kısıtlanmış, eli kolu bağlı müdafasız; tek güvencesi Adalet olan bir tutukluya karma kürek sapları inşaat kalaslarıyla dişleri kırılınca kadar tecavüz edip ona hain revan içinde bırakmak ve bu Perisan haline 30 yıllık öğretmen annesine Seyrettirmek ve topyekün bir aileyi derin bir yasa terk edip krizler içinde terketmek hangi hain emellerin eseridir. Bunun ilâhi Adaletin vıydanlardaki aksi olan: 1) Adalet Mechanizması 2) Barolar 3) Gözümü kulağımız Basın seyirci kalamaz. Biz ki Hürriyeti; Fatihlerden, Namık Kemallerden, Mehmet Akiflerden; Ziya Paşalardan öğrendik.

Sızlerin, tutukluların ve ailelerinin aylardır uğradığı telaşısı imkansız zararları yörmek mahkeme safahatına eğilmeğe davet etmek ve icabetinize intizam etmek hakkımızdır. Saygılarımla

27-9-19---

Babası
H. İbrahim Bieber emekli lise
öğretmeni